

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

АЛБИНА РОМЪНЕАСКЪ, се пълнітъ дн Іаші Демніка ші Жоса, аезд до Сж-племент Балетінъ Офіцал. Прездл а-нонаменталі по ан 4 галені ші 12 леї, ачел а тіпзіреї де дншіпцери кьте 1 леї рьндл.

L'ABEILLE MOLDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastres la ligne.

МОНИТОРЪД.

ЗІБА.	СКРЕБТОРІАК.	Ръс. ч. ж.	Антс. ч. ж.	ІОНА.	Осерваціі МЕТЕОРОЛОГІКІ	ДЪМ	ДИМ.	ТЕРМ. ПРОМ.	БАРОМ.	СТАРКА ЧЕРІОЛЪІ
Вінер 6 (+)	С. Герарх Николаї.	7.54	4.6		Осерваціі МЕТЕОРОЛОГІКІ Осерваціі се еса докож орі не еї, дн взрїка тер. сем- вїд — дншїта дншї аракъ градъ фрігалї, кур семн. — градъ кь- дншї.	1.	ДИМ. 8 часакрї. Дншъ М. 2 час.	+ 7°	754, 0	
СЪМЪ.	7 Пъринтеле Амбросіе.	7.54	4.6	Дншъ нощ дн 7 ла 0 час.		2.	ДИМ. 8 часакрї. Дншъ М. 2 час.	+ 12°	753, 1	пнсоаре.
ДЪМ.	8 Къвіосъ Паталіе.	7.54	4.6	35 минате днм.		3.	ДИМ. 8 часакрї. Дншъ М. 2 час.	- 3°	740, 741,	пнсоаре.
					МАРЦ	ДИМ. 8 часакрї. Дншъ М. 2 час.	- 4°	749, 0		пнсоаре.
					МЕРК	ДИМ. 8 часакрї.	- 2°	748, 0		

ІАШІІ.

Дъмнеалї *Bekhet-Effendi*, Мъхърдаръ Д. С. Мареле-Візір Ресид Паша, днсерчинат къ о мїсіоне спеціалъ, с'аъ прїмїт Демнікъ І Декем. де *Преа-анълъцалъа noctръ Domn.* дн фїнца Д.Д. Міністріі а дналтелор дрегьторїі чївіле ші мїлітаре ші а знеї нъмероасе адънрї де воерї.

„Амфьшошнд ферманъ Дмпърътеск, Дъмнеалї Бекчет-Ефенді аъ ростїт хрмътоареле къвінте дн лїмба Търчеаскъ, каре дндатъ фъръ традъсе де Д. Хат. Мавродї.

„Мърїреа Са Сълтанъ *Абдул-Меїд*, днтрѣ а Са днгрїжі-ре центрѣ ферїчіреа тэтэрор сзїшїлор а імперїеї Сале, вї-зїтїнд дн вара трекутъ провинціале Ръмїліеї, знде Д. В. еацї амфьшошат дннїнрїле Воастре, аъ авѣт зн ноъ прї-леж а се днкредїнца де днцелепчїнеа ші де дрептатеа къ каре окърмїціі ачест Прїнціпат. Дїшї В'ацї днвреднї-чїт атънче де харъл Дмпърътеск ші де депїна а Са мъл-цемїре, дорїнд а да астъзі о мъртърїсіре а стїмеї Сале чеї дналте кьтръ М. С. Доамна, М. С. вї хъръзеще зн колет дм-подовїт къ портретъ Дмпърътеск, еаръ Прїнцілор фїї Д. Воастре, савїї онорїфіче. Еъ мъ сокотеск ферїчїт де а пzte фї органъ ачестор семне дналте де вїне-воїнца азгъстъзі меъ Сзверан, ші къ ам о асемене днсерчїнаре чїнстїгоаре дн партеа Д. С. Марелї Візір.“

YASSI.

Monsieur Bekchet Effendi, Mouhourdar de S. A. le Grand Visir Reschid-Pacha, chargé d'une mission spéciale, a été reçu dimanche, 1 de ce mois, par S. A. S. le Prince Régnant, en audience publique, et en présence de MM. les Ministres, des hauts fonctionnaires civils et militaires et d'un nombreux corps de boyards.

En présentant le Firman I^r, Monsieur Bekchet Effend, adressa au Prince, en langue turque ces paroles, qui ont été de suite traduites par Mr le Hétman Mavrody.

„Sa Hautesse le Sultan *Abdoul-Megid*, dans Sa sollicitude pour le bien-être de Son Empire, ayant visité, l'été dernier, les provinces de la Roumélie, où V. A. S. Lui a présenté ses hommages, a eu l'occasion de se convaincre de nouveau de la sagesse et de la justice avec lesquels Vous gouvernez la Principauté. Quoique Sa Hautesse Vous ait déjà assuré de Son entière satisfaction, Elle désire donner encore aujourd'hui une marque de Sa haute estime à S. A. M^{me} la Princesse et lui accorde le collier orné du portrait I^r, et aux jeunes Princes, Vos fils, des sabres d'honneur. Je m'estime heureux de pouvoir être l'organe de ces marques distinguées de la bienveillance de mon auguste Souverain et d'avoir été chargé de cette mission honorable par S. A. le Grand-Visir.

FELLETON.

MAGIA шІ МЪЗІКА.

Мъзїка д'Італіа ші Магіа де Еїпег, аша де етерогене днтре сіне, с'аъ днтрїнїт Сьмьтъ сара пе театръл нострѣ дн персоанеле Сїніореї *Konjeta Koncentino*, прїма дона опереї де Фїоренца ші дн Сїніор *Bosco*, днтѣѣ магї ачелор патрѣ пласе а лъмеї. Резултатъл продъчереї лор аъ фост дн челе маї дмпърътоаре. Сїніора Концентїно, каре нї дъдъс доведї де талантъ, де методъл чел взн шї де егалїтатеа верезлї армонїос, с'аъ днтрекът дн сара ачеста прїн плъчереа че аъ респьндїт дн пълїк, маї алес дн арїа чеа фрѣмоасъ, дар греа, ад опереї *Maria de Rohan*, каре іаъ адънат аплаздърї вїе шї кемърї репетате. Че сь атїнче де Сїніор *Bosco*, ачеста, дъпъ дреңерї мї-нзнате, аъ маї продъс зна де тот ноъ, нзмїтъ: Бомбе невъзте дн къпа де крїстал, прїн тоате ачесте аъ а-даос кьтръ челе веї зн ноъ трїзмѣ ші аъ сечерат адмі-рареа агонїеїтъ а пълїкълї.

MAGIE et MUSIQUE.

La musique d'Italie et la Magie d'Egypte, si hétérogènes entr-elles, se sont réunies samedi dernier sur notre théâtre dans les personnes de M^{lle}. *Concetta Consentino*, prima donna de l'Opéra de Florence et Mr. *Bosco* premier Magicien des quatre plages du monde. Le résultat de leurs productions a été des plus satisfaisants. M^{lle}. Consentino, qui nous avait déjà donné des preuves de son talent, de sa bonne méthode et de l'égalité de sa belle voix, s'est surpassée cette fois-ci par les charmes qu'elle a su répandre sur le public, surtout dans le grand air, si beau et si difficile, de l'opéra *Maria de Rohan*, qui lui a valu des vifs applaudissements et des acclamations réitérées.

Mr. *Bosco*, qui après des tours étonnants, a produit un tout à fait nouveau; celui de la boule invisible dans la coupe de cristal; a ajouté à ses anciens un nouveau triomphe, et l'admiration bien fondée de notre public.

ЛІТЕРАТЪРА СЛАВЪ.

Прага, капїтала Боємїеї, с'аъ фьзѣт акъм знїверсітатеа днвѣцътърѣї славе. Росїенї шї Росїене, маї алес Ръсїацїї,

се адънѣ аїчї дн фелърїте провинціі спре а днвѣца лїмба шї лїтератъра славѣ кеар дн зрїкъл еї. Зелъл че десвѣ-леск дн астѣ матерїе есте маре шї неконтенїт, де кърїнд

Преа-Дн. Домн, лънд кз респектзоасе джкнаре ферма-манъл Амперътеск, аъ респяне:

„Пріимеск кз чеа маі адънкъ рекънощіицъ ачесте нозе мъртърісірі а мълцеміреі, прін каре М. С. віне-воеще а дн-кзвіица сіргвіица че ам спре а спорі ферічіреа Молдовеі. Деасемене мълцесек М. С. пентръ семнеле харълзі кз каре аъ віне-воіт а чінсті пе М. С. Доамна ші пре фіїі меі. Ачесте харърі Амперътещі се вор пъстра де фамиліа меа ка обіектеле челе маі прецзоасе ші маі вредніче де респектъл ностръ. Нз маі пѣцін мъ сімт пътръне де рекънощіицъ къръ Д. С. Мареле Візір Решід-Паша, пентръ віне-воища кз каре маъ чінстіт ла ачест прілеж, ші пентръ аледереа че аъ фъкът де персоана Д-воастре спре а Ампліні асть днсърчінаре чінстітоаре.“

Дігнітаза кз каре Д. Бекчет-Ефенді аъ презентат семнеле харълзі Амперътеск, вреднічіа маніерілор сале, днлесніреа ростіреі дн лімба Французъ, мъртърісеск сістема лъ-міноасъ каре домнеазъ астьзі ла къртеа де Константінополи.

Де ла сосіреа са Д. Бекчет-Ефенді аъ візітат кътева а-шезъмнте пзъліче. Ла Академіе с'аъ пріміт де сфатъл Академік, ші Д. Референдаръл Пост. Г. Асакі іаъ днфъдошат зн фрэмос ексемплар де зраре, тіпъріт дн лімба гърчеаскъ, кз зрмъръл днцълес:

„Академіа ачеста, днтемесъ де Преа-Дн. ностръ Домн, дн епоха глоріоасъ а Амперъціеі М. С. Абдъл Меїд, кз чел маі віі интерес зрмъреазъ дншітіреа чівілізаціеі че се респъндеще дн імперіа. Отоманъ прін дналта протекціе а М. С. Сълтанълзі ші прін днгріжіреа чеа днцълсаптъ а Д. С. Марелзі Візір Решід Паша, са днсоеще а еі дорінцъ къръ ачеле а прііторілор лъміньреі мнтітітоаре, пентръ сзкчесъл ші ферічіреа реформелор дмвзньтъцітоаре. Деасемене корпэл Академік мълцесече Д. Бекчет-Ефенді кз аъ чінстіт ачест ашезъмннт кз а са візітъ.“

Д. Бекчет-Ефенді, дзпъ че дн респянсъл сеъ аъ препзіт сентіментъл корпэлзі Академік ші стареа мълцъмїтоаре ал ачестзі ашезъмннт, аъ ростіт де асемене а сале дорінце пентръ десволтареа пропъшітоаре а дмвзньтърреі пзъліче дн Молдова сзъ азетіціле знзі Домн атът де лъмінат.

Дзпъ аста аъ візітат кз маре интерес Бібліотіка, згръві-търіле ші кабинетъл де фісікъ, знде Д. Проф. Стаматі аъ фъкът деосевіте експеріменте. Обсервацііле дрепте ші мълторатіче а Д. Бекчет-Ефенді ведереазъ а сале кзнощіице солиде дн щіице ші дн арте.

Кътева фамиліі, дін челе днтъі а капіталіеі, аъ дат соаре-ле ла каре фз пофтіт ачест оаспе.

днкъ Віктор Грігоровічі, професор лімвеі славе ла зніверсіта-теа де Касан, аъ дат деспре аста нозъ довадъ. Ачеста, кз кел-тгеала Гвернълзі, дн кзрсе де доіані, аъ черчетат дн про-вінцііле Търчіеі манскріселе ші алте докзменте а гінтелор Славе, маі алес а Сербілор, а Босніацілор ші а Българілор. Прекъм се азде днвздатъл аъ афлат дн асть черчетаре песте 450 манскрісе векі славе, ші нз поате де азъне се лезде карактеръл ші дорінца лъміньреі а Славілор ші а лор нъіре къръ остенеалъ ші індзстріа агріколь.

ТЕСКЪІРЕА ФЪНЪЛЪІ ДН ТЕАСКЪЛ ІДРАБЛК. *)

Къратъл фзражърілор пе мареа сеаъ пе зскат, пентръ тре-звіицеле армілор ші а комерцълзі се фаче кз маре гре-тате дін прічіна гръмъзіі ачестеі матеріі, кареа нз траце маі мълт де 60 пънь ла 65 кілогр. метръл кзъ. Де ачееа де мълте тімп с'аъ лзат обіченъл де а тескзі фънъл че се трімете дін портъріле де знде се експедзеск каіі ші алте віте. Дн кампаніа Портггаліеі, Енглезіі аъ фост невоіці а се азста кз ачест мїжлок пентръ а прегъті провізіа кавалеріеі лор. Дн Франціа, пентръ експедиціа Морей, се дм-въркъръ мълт фън тескзіт, дін каре о парте адъсъ днапоі маі гързіі се гърсіръ днкъ взнъ, кз тоате къ фаца де пе деасъпра а гръмъзілор тескзітъ се афларъ стрікатъ. Фран-

S. A. S. en recevant avec respect le Firman P, a répondu:

„Je reçois avec la plus profonde reconnaissance ces nouveaux témoignages de la satisfaction, dont Sa Hautesse daigne encourager mes efforts pour faire prospérer de plus en plus la Moldavie. Je remercie également Sa Hautesse des marques de faveur dont Elle a bien-voulu honorer M^{me} la Princesse et mes fils. Ces distinctions Impériales seront conservées dans ma famille comme les objets les plus précieux et les plus dignes de notre respect. Je me sens aussi pénétré de la plus vive gratitude envers S. A. le Grand Visir Reschid Pacha, pour la bienveillance dont il m'honore en cette occasion, et pour le choix qu'il a fait de Votre personne afin de remplir cette mission distinguée.“

La dignité avec laquelle Mr. Bekchet-Effendi a présenté les marques de la faveur Impériale, la distinction de ses manières, sa facilité d'expression dans la langue française, témoignent du système éclairé qui domine aujourd'hui à la cour de Constantinople.

Depuis son arrivée, Monsieur Bekchet Effendi a visité différents établissements publics. A l'Académie, il a été reçu par le Conseil Académique, et Mr le Référéndaire, Postelnic G. Asaky, lui a présenté une félicitation imprimée en ture dont voici la teneur:

„L'Académie, fondée par S. A. S. notre Prince, sous le règne glorieux de Sa Hautesse le Sultan Abdoul-Megid, suit avec le plus vif intérêt les progrès de la civilisation qui se répand dans l'Empire Ottoman sous la protection de Sa Hautesse et par les soins éclairés de S. A. le Grand Visir Reschid-Pacha, elle s'associe aux vœux des amis des lumières pour le succès et la prospérité des réformes salutaires qui y ont lieu. Le corps Académique remercie aussi Mr Bekchet-Effendi d'avoir honoré cet établissement de sa visite.“

Mr Bekchet Effendi, après avoir apprécié dans sa réponse, l'état prospère du collège, fit des vœux pour le développement progressif de l'Instruction publique en Moldavie sous les auspices d'un Prince aussi éclairé. Il visita ensuite avec intérêt, la bibliothèque, les cabinets de peinture et celui de Physique, où ont eu lieu plusieurs expériences. Les observations judicieuses et variées de Mr Bekchet Effendi témoignent des connaissances solides qu'il possède dans les sciences et les arts.

Plusieurs soirées ont eu lieu en l'honneur de ce personnage, chez les premières familles de la Capitale, qui se sont empressées de le fêter.

ліа дн експедицііле Алдрълзі аъ дат маі мълтъ днтіндере тескзітълзі фъкънд теаскърі каре даъ теанкърі къте де 150 пънь ла 170 кілог. метръл кзъ, ші ла 1844 зн механік дін Паріс фъкъръ треі теаскърі дін каре ешеа теанкъл кз о дансітате де 450 кілог. дн метръл кзъ. Міністеріа ресвоълзі дін Франціа преокзпатъ кз дмвзньтъціреа тескзітълзі фънълзі, дзпъ че аъ кемат дн азторіу лъміна академіеі щіи-целор, аъ тріміе пе зн офіцер сзнеріор де артилеріе ка сь візітезъ атенсііле де теаскърі дін Енглітера. Дн зрмареа рапортълзі ачестзі трімес, Гвернъл Француз аъ порончіт ла Ліверпол фачереа а шещ теаскърі де о пътере де 650,000 кілогр. тревзінд сь дее, дінтр'о сінгъръ тескзіре, теанкърі де 250 кілогр. авънд сзъ теаск о дансітате де 500 кілограме дн метръл кзъ. Д. Морін днсерчінат де мінгръл ресвоълзі ка сь се дзкъ сь прімеаскъ ачесте теаскърі, аъ кълътат оказіе де а перфекціона днкъ ші маі мълт тескзітъл ачеста, днкът келтгеала тескзітълзі знеі 100 де кілогр. де фън нз есте маі маре декът 3 леі, ші окърмзіреа Франціеі довъндеще о економіе де 360,000 леі пе ан дін каратъл фънълзі. Тескзітъл фънълзі, пе лн-гъ зшзрінца ші економіа че адъче дн кърътъра фънълзі, маі аре ші алте фолосърі. Фънъл тескзіт нз се змпле де коле, пъстреазъ флоріле ші семінцеле лзі, плоаеа нъл стръ-бате ші фаца здатъ сь зсзкъ лесне. Дін прічіна денсітъ-цеі чеі марі а фънълзі тескзіт ші фокъл маі пѣцін ъл прін-де ші се поате черка де ал стінце кънд днтръ дн мага-

* Днн коммунікаціа фъкълъ дн севінда інстітутулзі Француз де Д. Морін, membre de l'Académie des sciences, professeur au Conservatoire des arts et métiers de Paris, скоатем ачеста.

